

**PEST-STOP**

Serious about pest control



- EN** Battery Powered Mole Repeller
- DE** Batteriebetriebene Maulwurfabwehr
- IT** Repellente per talpe a batteria
- NL** Mollenbestrijding met batterijen
- ES** Dispositivo repelente de topas con pilas
- FR** Chasse taupe à piles
- PL** Odstraszacz kretów zasilany baterią

PSBPMR

Pelsis Ltd, Knaresborough, UK, HG5 8PJ  
Pelsis Belgium NV, 2880 Bornem, Belgium

[www.pest-stop.co.uk](http://www.pest-stop.co.uk)

**EN** The Pest-Stop Battery Powered Mole Repeller uses both sound and physical vibrations to repel moles. The buzzer sounds 10 times for 3 seconds at 30 second intervals followed by the 3 activations of the motor vibration for 3 seconds with a 30 second interval. Then the cycle will repeat. We recommend using high quality D cell (1.5V) batteries to provide around 3 months of use. Due to animal behaviour, we ask that you allow 2 weeks for results to be noticeable.

#### Instructions for set up

1. Remove cap from the top of the mole repeller by rotating anticlockwise
2. Withdraw the battery holder
3. Insert 4 x D size batteries, ensuring they are the correct way around
4. Replace the battery holder into the mole repeller
5. Secure cap back onto the mole repeller by rotating clockwise

Note that the product does not have an on/off switch and will start to work as soon as the batteries are fitted.

#### Preparation

Before installation, inspect the ground area ensuring that the surface is appropriate for the product to be installed in. Generally speaking, the harder packed the soil, the better the product will operate. Frozen soil, irrigated or waterlogged ground is not appropriate for this product to function effectively in.

#### Directions for use

1. Using a pole or stake, create an appropriate size hole in the ground, ready to install the product
2. Position the Pest-Stop Mole Repeller into the hole and check that the top of the aluminium post is visible above ground level
3. Ensure that the product is held securely in a vertical position

#### Warning

- DO NOT use a hammer to insert the product into the ground, as this may result in damage to the unit
- DO NOT insert the product too far into the ground - the top of the aluminium pole should be visible above the surface of the ground. Failure to do this may result in water entering the product and damaging it
- Please note that vibrations will be blocked by solid objects including building foundations

Keep out of the reach of children.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.



For private households:  
Information on Disposal for Users of WEEE  
(figure 1)

This symbol (figure 1) on the product(s) and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.

Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

#### For professional users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

#### For disposal in countries outside of the European Union

This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

**DE** Die batteriebetriebene Maulwurfabwehr von Pest-Stop nutzt sowohl Schall als auch physische Vibrationen, um Maulwürfe abzuschrecken. Der Summer ertönt zehnmal für je drei Sekunden im Abstand von 30 Sekunden, gefolgt von drei Motorvibration für je drei Sekunden im Abstand von 30 Sekunden. Diese Abfolge wird dann wiederholt. Wir empfehlen die Verwendung hochwertiger D-Zellen-Batterien (1,5 V), um eine Nutzungsdauer von ca. drei Monaten zu gewährleisten. Ergebnisse der Anwendung des Geräts sollten nach rund zwei Wochen zu sehen sein.

#### Anweisung für die Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie die Kappe von der Oberseite der Maulwurfabwehr, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen
2. Nehmen Sie den Batteriehalter heraus
3. Legen Sie 4 Batterien der Größe D ein und achten Sie darauf, dass sie richtig herum liegen
4. Setzen Sie den Batteriehalter wieder ein
5. Drehen Sie die Kappe wieder auf die Maulwurfabwehr, in dem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen

Beachten Sie, dass das Produkt keinen Ein-/Ausschalter hat und sofort nach dem Einlegen der Batterien eingeschaltet ist.

#### Vorbereitung

Überprüfen Sie vor der Installation den Bodenbereich, um sicherzustellen, dass die Oberfläche für das zu installierende Produkt geeignet ist. Im Allgemeinen funktioniert das Produkt umso besser, je härter der Boden gepackt ist. Gefrorenen, bewässerten oder durchnässter Boden eignen sich nicht für eine effektive Anwendung des Produkts.

#### Gebrauchsanweisung:

1. Heben Sie mithilfe einer Stange oder eines Pfahls ein Loch in geeigneter Größe aus, in das das Gerät installiert werden kann.
2. Legen Sie die Pest-Stop Maulwurfabwehr in das Loch und stellen Sie sicher, dass der obere Teil der Aluminiumstange über dem Erdboden sichtbar ist.
3. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher in vertikaler Position gehalten wird.

#### Achtung

- Verwenden Sie KEINEN Hammer, um das Produkt in den Boden zu installieren, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann
- Vermeiden Sie, dass das Produkt ZU TIEF im Boden installiert ist – der obere Teil der Aluminiumstange sollte über der Erdoberfläche sichtbar sein. Andernfalls kann Wasser in das Produkt eindringen und es beschädigen.
- Bitte beachten Sie, dass die Vibration von festen Objekten wie Gebäudefundamenten blockiert wird.

Gerät außer Reichweite von Kindern aufbewahren

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter und Personen mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Nutzung und Gefahren aufgeklärt wurden oder bei der Anwendung begleitet werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Für Privathaushalte:  
Informationen zur Entsorgung für Benutzer von WEEE  
(Abbildung 1)

Das Symbol (Abbildung 1) auf dem Produkt/den Produkten und/oder den begleitenden

Dokumenten bedeutet, dass verwendetes elektrisches und elektronisches Equipment (WEEE) nicht mit Hausmüll gemischt werden darf. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt/diese Produkte bei der entsprechenden Sammelstelle Ihrer Kommune (kostenlos), um fachgerechte Behandlung, Rückgewinnung und Recycling zu gewährleisten.

Alternativ gibt es in einigen Ländern die Möglichkeit der Rückgabe an Ihren Händler vor Ort beim Kauf eines entsprechenden neuen Produkts.

Die fachgerechte Entsorgung des Produkts wird dazu beitragen wertvolle Ressourcen zu sparen und potenzielle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, die durch nicht-fachgerechte Entsorgung entstehen könnten.

Bitte wenden Sie sich für Informationen über die nächstgelegene Sammelstelle an Ihre örtliche Behörde.

Für nicht-fachgerechte Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihrer nationalen Gesetzgebung Strafen gelten.

Für professionelle Nutzer in der Europäischen Union

Sollten Sie elektrisches und elektronisches Equipment (EEE) entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Lieferanten vor Ort.

Für Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union (EU) gültig. Sollten Sie dieses Produkt entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre Behörden oder Ihren Händler vor Ort und bitten Sie um Informationen für die korrekte Entsorgung.

**IT** Il repellente per talpe a batteria Pest-Stop sfrutta vibrazioni sonore e fisiche per dissuadere le talpe. Il cicalino suona 10 volte per 3 secondi a intervalli di 30 secondi, seguito dalle 3 attivazioni delle vibrazioni del motore per 3 secondi con un intervallo di 30 secondi. Poi, il ciclo si ripete. Consigliamo di impiegare batterie di qualità elevata di tipo D (1,5 V) per garantire circa 3 mesi di utilizzo. In virtù del comportamento degli animali, chiediamo agli utenti di attendere 2 settimane prima di riscontrare gli effetti del prodotto.

#### Istruzioni per l'installazione

1. Rimuovere la parte superiore in plastica del repellente ruotandola in senso antiorario
2. Estrarre il vano batterie
3. Inserire 4 batterie di tipo D, accertandosi della polarità corretta
4. Inserire nuovamente il vano batterie nel repellente per talpe
5. Assicurare la parte superiore del repellente ruotandola in senso orario

Si noti che il prodotto non dispone di un interruttore On/Off e che inizierà a funzionare non appena sono state inserite le batterie.

#### Fase di preparazione

Prima di procedere all'installazione del prodotto, ispezionare l'area del terreno accertandosi che la superficie sia idonea a tale scopo. In linea di massima, più è compatto il suolo, più efficace sarà l'azione del prodotto. Un terreno gelato, irrigato oppure allagato non si presta per il funzionamento efficace di questo prodotto.

#### Istruzioni per l'uso

1. Servendosi di una paletta oppure un picchetto, creare una fenditura delle dimensioni appropriate nel terreno, pronta per inserirvi il prodotto
2. Posizionare il repellente per talpe Pest-Stop nella buca e verificare che la parte superiore del pannello in alluminio emerga dal terreno
3. Assicurarsi che il repellente, sia tenuto in una posizione verticale salda

#### Attenzione

- NON utilizzare un martello per inserire il prodotto nel terreno, in quanto potrebbe danneggiare il repellente
- NON inserire il prodotto troppo a fondo nel terreno: la parte superiore del cono in alluminio deve essere visibile sopra il terreno. L'inosservanza di questa condizione potrebbe comportare l'ingresso di acqua nel prodotto, danneggiandolo
- Si prega di notare che le vibrazioni saranno ostruite da oggetti solidi, tra cui le fondazioni di edifici

Questo apparecchio deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età a partire da 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza esperienza e conoscenza se sono istruite e sorvegliate durante l'uso in sicurezza dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza essere sorvegliati.

I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.



Per gli utilizzatori finali: Informazioni relative allo smaltimento per gli utenti di RAEE  
(figura 1)

Questo simbolo (figura 1) sul prodotto/sui prodotti e nella documentazione allegata indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) usate non devono essere gettate tra i rifiuti domestici indifferenziati. Per il trattamento, recupero e riciclaggio idonei, si prega di portare questo prodotto/questioni prodotti nei punti di raccolta prestabiliti, dove saranno accettati gratuitamente.

In alternativa, in alcuni paesi, l'utente potrebbe avere la possibilità di restituire i prodotti al proprio rivenditore locale alla condizione ci sia l'acquisto di un prodotto nuovo equivalente.

Il corretto smaltimento di questo prodotto aiuterà a proteggere risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una manipolazione errata dei rifiuti.

Si prega di contattare la propria autorità locale per maggiori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

In conformità con la legislazione del paese dell'utente, sono applicabili disposizioni penali per lo smaltimento errato di questi rifiuti.

#### Per gli utenti professionali nell'Unione Europea

Se si desidera smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE), si prega di contattare il proprio rivenditore o fornitore di fiducia per maggiori informazioni.

#### Per lo smaltimento in paesi al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido soltanto nell'Unione Europea (UE). Se si desidera smaltire questo prodotto, si prega di contattare le proprie autorità locali o il rivenditore e chiedere il metodo corretto di smaltimento.

**FR** Le chasse taupe à piles de Pest-Stop émet à la fois des vibrations sonores et physiques pour éloigner les taupes. Le vibreur émet un signal 10 fois pendant 3 secondes avec 30 secondes d'intervalle, suivi de 3 activations de la vibration du moteur pendant 3 secondes avec 30 secondes d'intervalle. Ensuite, le cycle se répète. Nous recommandons d'utiliser des piles D (1,5 V) de haute qualité pour bénéficier d'une durée d'utilisation d'environ 3 mois. En raison du comportement des animaux, il faut prévoir 2 semaines pour constater des résultats.

#### Instructions de mise en service

1. Retirer le couvercle en haut du chasse taupe en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
2. Retirer le support des piles
3. Insérer 4 piles D en veillant à les placer dans le bon sens
4. Remettre le support des piles dans le chasse taupe
5. Remettre le couvercle sur le chasse taupe en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

Il convient de noter qu'il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt sur le produit. Il commencera donc à fonctionner dès que les piles seront insérées.

#### Préparation

Avant de procéder à l'installation, inspecter le sol pour vérifier que la surface pourra accueillir le produit. D'une manière générale, plus le sol est compact, mieux le produit fonctionnera. Un sol gelé, irrigué ou gorgé d'eau ne permettra pas au produit de fonctionner efficacement.

#### Mode d'emploi

1. À l'aide d'un poteau ou d'un piquet, creuser un trou de taille appropriée dans le sol pour y placer le produit
2. Placer le chasse taupe de Pest-Stop dans le trou et vérifier que le haut du poteau en aluminium est visible au-dessus du sol
3. Vérifier que le produit est bien maintenu en position verticale

#### Avertissement

- NE PAS utiliser de marteau pour enfoncer le produit dans le sol car cela pourrait endommager l'appareil
- NE PAS insérer le produit trop profondément dans le sol. Le haut du poteau en aluminium doit être visible au-dessus de la surface du sol. En cas de non-respect de ces consignes, de l'eau pourrait s'infiltrer dans le produit et l'endommager
- Il est important de noter que les objets solides, notamment les fondations des bâtiments, bloqueront les vibrations

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

#### Pour les particuliers : Informations sur l'élimination pour les utilisateurs de DEEE

(figure 1)

Ce symbole (figure 1) figurant sur le(s) produit(s) et/ou les documents d'accompagnement signifie que les équipements électriques et électroniques usagés (DEEE) ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Afin de garantir un traitement, un ramassage et un recyclage appropriés, veuillez déposer ce(s) produit(s) aux points de ramassage désignés gratuits.

Dans certains pays, vous pouvez également remettre vos produits à votre revendeur local lors de l'achat d'un produit neuf équivalent. L'élimination correcte de ce produit permettra de préserver des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement que pourrait entraîner une gestion inappropriée des déchets.

Veuillez contacter vos autorités locales pour obtenir de plus amples informations sur le point de ramassage désigné le plus proche de chez vous.

Des sanctions pourront s'appliquer pour toute élimination incorrecte de ces déchets, conformément à votre législation nationale. Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne: Pour éliminer vos équipements électriques et électroniques usagés (DEEE), veuillez contacter votre revendeur ou fournisseur afin d'obtenir de plus amples informations.

Pour l'élimination dans les pays en dehors de l'Union européenne: Ce symbole n'est valide qu'au sein de l'Union européenne (UE). Pour éliminer ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour vous renseigner sur la méthode d'élimination appropriée.

**NL** Dit apparaat op batterijen gebruikt zowel geluid als fysieke trillingen om mollen af te weren. De zoemer klinkt 10 keer gedurende 3 seconden met intervallen van 30 seconden, gevolgd door 3 activiteiten van trilling gedurende 3 seconden met een interval van 30 seconden. Daarna herhaalt de cyclus zich. We raden het gebruik van hoogwaardige D-cel (1,5 V) batterijen aan voor een gebruiksduur van ongeveer 3 maanden. Wegens het gedrag van dieren vragen wij u 2 weken de tijd te geven voordat resultaten merkbaar zijn.

#### Instructies voor installatie

1. Verwijder de dop van de bovenkant van de mollenverjager door tegen de klok in te draaien
2. Trek de batterijhouder eruit
3. Plaats 4 x batterijen van het type D en zorg ervoor dat ze op de juiste manier zijn geplaatst
4. Plaats de batterijhouder terug in de mollenverjager
5. Zet de dop weer vast op de mollenverjager door met de klok mee te draaien

Merk op dat het product geen aan/uit-schakelaar heeft en zal beginnen te werken zodra de batterijen zijn geplaatst.

#### Voorbereiding

Inspecteer voor de installatie het grondoppervlak en zorg ervoor dat het oppervlak geschikt is voor het product dat moet worden geïnstalleerd. In het algemeen geldt: hoe harder de grond is, hoe beter het product zal werken. Bevroren grond, geïrrigeerde of drassige grond is niet geschikt voor dit product om effectief in te functioneren.

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Maak met een paal of stok een gat van de juiste maat in de grond, klaar om het product te installeren
2. Plaats de Pest-Stop-mollenverjager in het gat en controleer of de bovenkant van de aluminium paal zichtbaar is boven het maaiveld
3. Zorg ervoor dat het product stevig in verticale positie wordt vastgehouden

#### Waarschuwing

- Gebruik GEEN hamer om het product in de grond te steken, aangezien dit kan leiden tot schade aan het apparaat
- Steek het product NIET te ver in de grond - de bovenkant van de aluminium paal moet zichtbaar zijn boven het oppervlak van de grond. Als u dit niet doet, kan er water in het product komen en dit beschadigen
- Merk op dat de trillingen tegengehouden worden door solide voorwerpen, zoals de funderingen van een gebouw

Apparaat buiten het bereik van kinderen houden

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren in kwestie begrijpen. Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze het apparaat niet als speelgoed gebruiken.

#### Voor particuliere huishoudens: Informatie over verwijdering voor gebruikers van AEEA

(figuur 1)

Dit symbool (figuur 1) op het (de) product(en) en/of bijbehorende documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet mag worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Voor een juiste behandeling, terugwinning en recycling dient u dit/deze product(en) naar aangewezen inzamelpunten te brengen waar het gratis wordt geaccepteerd.

Als alternatief kunt u in sommige landen uw producten bij aankoop van een gelijkwaardig nieuw product retourneren aan uw plaatselijke retailer.

Door dit product op de juiste manier af te voeren, bespaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking. Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen inzamelpunt. In overeenstemming met uw nationale wetgeving kunnen boetes van toepassing zijn op het onjuist weggoien van dit afvalproduct.

Voor professionele gebruikers in de Europese Unie  
Als u elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wilt weggoien, neem dan contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.  
Voor verwijdering in landen buiten de Europese Unie  
Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie (EU). Als u dit product wilt weggoien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer en vraag naar de juiste verwijderingsmethode.

**ES** El dispositivo repelente de topos con pilas de Pest-Stop emplea vibraciones sonoras y físicas para ahuyentar a los topos. El zumbido suena 10 veces durante 3 segundos a intervalos de 30 segundos, seguido de 3 activaciones de la vibración del motor durante 3 segundos a intervalos de 30 segundos. Después, el ciclo se repetirá. Le recomendamos utilizar pilas D de alta calidad (1,5 V) para que dure unos 3 meses. Debido al comportamiento animal, le sugerimos que espere 2 semanas para notar los resultados.

#### Instrucciones paso a paso

1. Retire el tapón de la tapa del repelente de topos, girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Retire el soporte de las pilas.
3. Introduzca las 4 pilas D y asegúrese de que estén bien colocadas.
4. Coloque de nuevo el soporte de las pilas en el repelente de topos.
5. Asegure la tapa del repelente de topos, girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Tenga en cuenta que el producto no tiene ningún interruptor de encendido o apagado y funcionará en cuanto tenga pilas.

#### Preparación

Antes de instalarlo, compruebe la zona del suelo para asegurarse de que la superficie es adecuada para instalar el producto. Por lo general, cuanto más prensado esté el suelo, mejor funcionará el producto. El suelo helado, irrigado o inundado no es adecuado para que el producto sea eficaz.

#### Instrucciones de uso

1. Con la ayuda de un palo, haga un agujero de tamaño adecuado en el suelo para instalar el producto.
2. Coloque el repelente para topos Pest-Stop en el agujero y compruebe que la parte superior del poste de aluminio se vea sobre el nivel del suelo.
3. Asegúrese de que el producto se mantenga de forma segura en vertical.

#### Advertencia

- NO utilice un martillo para introducir el producto en el suelo, ya que podría ocasionar daños al dispositivo.
- NO introduzca el producto demasiado lejos del suelo. La parte superior del poste de aluminio debe verse sobre la superficie del suelo. De lo contrario, podría entrar agua en el producto y dañarlo.
- Tenga en cuenta que los objetos sólidos, como los cimientos de los edificios, bloquean las vibraciones.

Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.



**Para viviendas privadas: información sobre la eliminación para los usuarios de los RAEE**

(figura 1)

Este símbolo (figura 1) en los productos o documentos incluidos significa que los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) no deben mezclarse con los desechos domésticos generales. Para un correcto tratamiento, recuperación y reciclado, lleve este producto o productos al punto limpio designado donde podrá dejarlo sin coste alguno.

De forma alternativa, en algunos países es posible devolver los productos al distribuidor local tras la compra de un nuevo producto equivalente.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar unos recursos muy valiosos y evitará posibles efectos negativos en la salud humana y el medioambiente que podrían darse si se desecha de forma incorrecta.

Póngase en contacto con sus autoridades locales para más información sobre su punto limpio más cercano. En caso de desechar este producto de forma incorrecta, podría enfrentarse a multas en virtud de la legislación aplicable en su país.

Para usuarios profesionales en la Unión Europea  
Si quiere desear aparatos eléctricos y electrónicos (AEE), póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para más información.

Para la eliminación en países fuera de la Unión Europea  
Este símbolo solo tiene validez en la Unión Europea (UE). Si quiere desear este producto, póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor y consulte cuál es el método correcto de eliminación.

**PL** Zasilane za pomocą baterii urządzenie do odstraszenia kretów Pest-Stop wykorzystuje zarówno dźwięk, jak i fizyczne vibracje do odstraszenia kretów. Brzęczyk emituje dźwięk 10 razy przez 3 sekundy w odstępach 30 sekundowych, a następnie włącza vibracje silnika 3 razy w odstępach 30 sekundowych. Następnie cały cykl jest powtarzany. Zalecamy stosowanie wysokiej jakości baterii R20 (typ D) (1,5 V), aby zapewnić około 3 miesięcy użytkowania. Ze względu na zachowanie zwierząt należy poczekać 2 tygodnie, aby wyniki były zauważalne.

#### Instrukcja dotycząca montażu

1. Zdjąć pokrywę z górnej części urządzenia do odstraszenia kretów, obracając ją w lewo
2. Wyciągnij uchwyty na baterie
3. Włóż 4 baterie R20 (typu D), zwracając uwagę na ich polaryzację
4. Umieść uchwyty na baterię z powrotem w urządzeniu
5. Zakręć pokrywkę w urządzeniu do odstraszenia kretów, obracając ją w prawo

Należy pamiętać, że produkt nie posiada wyłącznika i zacznie działać od razu po zamontowaniu baterii.

#### Przygotowanie

Przed instalacją należy sprawdzić, czy gleba jest odpowiednia dla instalowanego w nim produktu. Ogólnie im gleba jest bardziej ubita, tym lepiej produkt będzie działał. Zamarznięta ziemia, tereny nawadniane lub podmokłe nie są odpowiednio do tego, aby ten produkt mógł skutecznie działać.

#### Wskazówki dotyczące użytkowania

1. Za pomocą pręta lub palika wykop w podłożu dziurę o odpowiedniej wielkości do zainstalowania produktu
2. Umieść urządzenie do odstraszenia kretów Pest-Stop w dziurze i upewnij się, aby górna część aluminiowego słupka znajdowała się ponad poziomem gruntu
3. Upewnij się, że produkt jest bezpiecznie zamontowany w pozycji pionowej

#### Ostrzeżenie

- NIE WOLNO wbijać produktu w ziemię za pomocą młotka, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia
- NIE WOLNO wkładać urządzenia zbyt głęboko w ziemię — górna część aluminiowego słupka powinna być widoczna nad powierzchnią ziemi. Niezastosowanie się do tych zaleceń może spowodować przedostanie się wody do produktu i jego uszkodzenie
- Należy pamiętać, że vibracje będą blokowane przez obiekty stałe, w tym fundamenty budynków

Dzieci powinny pozostawać pod stałym nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.



**Dla gospodarstw domowych: Informacje dotyczące gospodarowania użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE)**

(rysunek 1)

Ten symbol (rysunek 1) na produkcie (produktach) lub w dokumentach towarzyszących oznacza, że użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) nie należy wyrzucać łącznie ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu zapewnienia właściwego zbierania, odzysku i recyklingu użytego sprzętu należy zanieść produkt (produkty) do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostanie on bezpłatnie przyjęty.

W niektórych krajach istnieje również możliwość zwrotu produktów lokalnemu sprzedawcy detalicznemu przy zakupie nowego urządzenia. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i ograniczyć wszelki negatywny wpływ na zdrowie ludzi i środowisko, który mógłby wynikać z niewłaściwego postępowania z odpadami.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najbliższego punktu zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami. W przypadku niewłaściwego gospodarowania użytym sprzętem mogą zostać nałożone kary zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Dla użytkowników profesjonalnych w Unii Europejskiej  
Aby pozbyć się sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE), należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą w celu uzyskania na ten temat szczegółowych informacji.

Gospodarowanie sprzętem w krajach poza Unią Europejską  
Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej (UE). Aby pozbyć się tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą i zapytać, jak to zrobić w prawidłowy sposób.